

Kolose Shεεn **Tudunmɔɔ Pɔli ya sεmε wemu tun** **Kolose shεεn mu ge**

Jɔgɔ ye p'a byi na Kolose shεεn wε?

Pɔli w'a we sεmε we ka na tun n'a daa fεε pu mu Kolose kulo li ni, lee lemu niɲaa wuu li ɲε Turuki fiige ki ni ge. Pɔli ɲε kanna w'a we sεmε we ka na wu yaha kaso ni Oromε kulo li ni. Oromε kulo le ni Kolose kulo li tε wu bye kiloo kabɔfoɲɔ shuun shishiin (2.000). Kolose shεεn fanha bεeri ki bye Girεkii. Ga Yawutuu kurunɔ ka bε bye pu niɲε ni, lee li bi pu keree pye k'a suri. Pɔli ɲε Kolose kulo li egilizi wu sinvɔɔ wε. Ga tuun wemu ni wu bye Efese kulo li ni ge, a wu wu tahama-nɔhɔmɔ wa yaha kari kulogoo kii ni. Wa mεge ki bye na Epafirasi, a wee di shε Kile wo Jozaama pu jo Kolose kulo li ni (Kolose shεεn 4:13). Kolose kulo le ni Efese kulo li tε wu bye kiloo xhuu nigin ni kεεε gbaara (160). Lawodise ni Hirapolisi wo egilizii pu bε kaa ya yu we sεmε we ni, pee bi lii Kolose na wε.

We sεmε we kakana ɲunɔ

Sipyii pii ya kalaakuumɔ wa kan na melekεε pii bε p'a ye Kirisa na. A wee kalaa wu Kolose shεεn n'a daa fεε pu fungɔnyɔ wuregi, na giin di pee pye pu taha pu kalεgeε feni sanha. Lee na tudunmɔɔ Pɔli ya we sεmε we ka na tun Kolose shεεn mu. A wu li shε pu na na keree bεeri ki ɲε Yesu nigin wu ni, kɔnhɔ wa shishiin ganha da pii sipyii pii wo kalaakuumɔ wu pye wu tadanɔ wε.

Seme wu kafila nughayo

Kolose Sheen 1:1-14 Fò, ni baraga daha, ni Kile-nerεge.

Kolose Sheen 1:15–2:23 Kirisa wu ne yanmuyo yi beeri nuᅅo ni.

Kolose Sheen 3–4 N'a daa fɔɔ ya yaa na niifεεε nivɔɔ ti wo nara li pyi pyegana lemu na wu puga ni kafugo yiri ge.

Pɔli fò mujuu

¹ Ne Pɔli, ne wemu w'a pye Yesu Kirisa tudunmɔ Kile nidaan funᅅo ni ge, ne ni na ceborona Timote, wɛe p'a we seme we tun yee mu.

² Yee piimu pu wa wu cebooloo n'a daa fεε Kolose kulo li ni ge, yee piimu p'a pye nɔmεhεε fεε, na gori Kirisa wo kariᅅεεge ki ni ge; yee mu wɛe ya we seme we tun.

Wɛe ya yi shaari: Wu To Kile wu niime ni narinε kan yi mu.

Pɔli ya baraga taha Kile na

³ Wɛe ba da nerεge pye yee mu tuun beeri ni, wɛe ma baraga taha wu Kafɔɔ Yesu Kirisa To Kile na.

⁴ Yee ya dɔ Yesu Kirisa na, Kile wo sipyii pu beeri kaa di dan yee ni taangana lemu na ge, kee keree kii k'a nɔ wɛe na, lee wuu na wɛe ya baraga tɛri Kile na.

⁵ Yee wa lee pyi, bani y'a dɔ li na na tadanɔ wa yi mu fugba we ni. Kile Jozaama pe pu wa can wu shεε ge, y'a fεnhε pee Jozaama pemu logo ge, pee funᅅo ni yee wa kee tadanɔ ki ta.

⁶ Pee Kile Jozaama pe pu wa yu yee mu, pee ninumɔ shiin p'i wa yu konᅅo ke beeri mu. Pee gbɔɔɔ ni sipya ya ni sicuumɔ nizaama taa. Yee ya

Kile wo fereme pu kaa logo, na pu can wu ce tuun wemu ni ge, a p'i ganha na se naha na yee mu. Ba pu wa se naha na yee mu we, mu pu wa se naha na teye yi saya beeri ni.

⁷ Wu taanji, wu labyenii Epafirasi, wee w'a yee kalaa kee keree ki ni. Nomme fɔɔ wu je wii, Kirisa wo kapyebye. Wee tɛge w'a labye pyi yee niɛ ni.

⁸ Fefere Munaa l'a taanjesse kemu le yee ni ge, w'a pa ki kaa jo we mu.

⁹ Ayiwa, lee funɔ ni, ba we be ya yee logo we, na ganha na Kile jeri yee mu tuun beeri ni, na li shaa kɔnhɔ Kile nidaan je lemu ge, y'i ja lee ce yi fiɛɛ, Fefere Munaa di ceme ni fungɔngɔ fere kan yi mu.

¹⁰ Lee bu bye, yi na ja da jaari Kafɔ nidaan jaarigana na. Yi kapyegge ki beeri na daan wu ni be. Yi na ja da Kile nidaan pyi, na kapyegge nizaana tuuyo beeri pyi. La na ganha na faraa yi Kile-cene na.

¹¹ Kile wu fanha le yi ni tuun beeri ni, ni wu wo sefere nɔɔ wuuro ti ni; kɔnhɔ y'i la le yie ni n'a daa wu kabaɲa na, y'i loxulo ta keree beeri ni, y'i bye ni fundanga ni.

¹² Y'i baraga taha To Kile na, bani keree kii w'a gbegele na yaha wu n'a daa fee pu naha na wu saanra kpeɛngɛ wuuro ti ni ge, w'a fanha kan yee be mu na yee be pye yee be ya yi taa ta kee keree ki ni.

¹³ W'a we shɔ Shitaanni wo nibiige fanha ki na, na we le wu nidaan Ja wu wo saanra ti ni.

¹⁴ Wee Ja we fanha ni Kile ya we jɔɔ wolo, na we jurumu wu yafa we mu.

Kirisa ni wu labye

15 Kile we wu je wa ya wu jaa-i ge, wee wo jaa wu je Kirisa. Kirisa ya pye Ja, wemu bye wà fo taashiine ni ge, na ta yaaga ka shishiin shi tuugo sanha yàa we.

16 Bani wee baraga ni yanmuyɔ ye beeri wa yàa, fugba woyo ye fara jine ke woyo ye na. Yanmuyɔ ye yi wa nijabaaya ge, yi saanra yoo, yi sefeere yoo, yi fanha feere yoo, yi junɔ feere yoo, ni yanmuyɔ ye yi wa nijaya ge, yee beeri wa yàa wu baraga ni, yee beeri shiin wa yàa wu wuu na.

17 Wee w'a pye taashiine ni yanmuyɔ yi beeri jaha na, wee baraga ni shiin yanmuyɔ yi beeri je.

18 Wee wu je koɔ ke beeri wo Egilizi wu junɔ ni, wee Egilizi w'i je wu ceepuuro. Koɔ jɔkɔnɔ na, wee w'a pye wà taashiine ni. Wee shiin wu d'a pye shenshiime sanha na je na foro xu ni, kɔnhɔ wu bye yanmuyɔ yi beeri junɔ ni.

19 Bani lee l'a taan Kile mu, nago kanna kaa kaa li je wee Kile ni ge, kee beeri nigin nigin di she da ki jɔporo na Yesu ni.

20 Kile funɔ ya pye wu be le wu ni wu yanmuyaaya yi beeri te ni Yesu gbɔɔɔ ni, fugba woyo ye fara jine woyo ye na. P'a Yesu kori tige na na gbo a wu shishan di wo ge, lee funɔ ni Kile ya janine le wu ni wu yanmuyaaya yi beeri te ni.

21 Taashiine ni yee sanha bi lii Kile na. Lee bi foro yee fungɔnkuuyo ni yee kapyegeee niguunɔ funɔ ni, kee ki bi yee pye yee ya pen Kile mu.

22 Ga nime, Yesu na xu ceepuuro ni, lee wo funɔ ni Kile ya be le wu ni yee te ni. Kile ya lee pye, kɔnhɔ y'i já pye feefe wu jaha taan, fe pa shishiin ganha

bu da yi na wε, jaagi wa shishiin bε ganha bu da yi na wε.

²³ Ga fo yi niye bu juri xuuni n'a daa wu ni, kaa la shishiin ganha bu yi laha yi tayerege ni wε. Y'a tadarja kemu ta Kile wo Jozaama pu logo funjo ni ge, yi ganha bu kaa la shishiin yaha li yi jujo kyεεgi fo di kee tadarja ki sho yi na wε. Pee Jozaama pu wo yεε li wa na byi sipyii pu bεeri mu konjo ke na. Kile w'a nε Pɔli ye pyaa bε pye wu kapyebye pee Jozaama pu wo jo wuu na.

Pɔli ya labye wemu pye Egilizi wu wuu na ge

²⁴ Ayiwa na cebooloo, kanhama pe nε daa yee wuu na ge, lee je nε mu fundanga. Bani li je kanna Kirisa wo kanhama pu jo nε fani. Pee kanhama pe, nε pee bεeri xu naye ni Kirisa wo ceepuuro ti wuu na. Tee ceepuuro ti je Egilizi we.

²⁵ Kile ya nε pye wee Egilizi wu wo kapyebye, na nε w'a labye pyi yee mu, nε da Kile wo kafila wu bεeri fiinje da yu yee mu.

²⁶ Pee jomɔ pu kaluu l'a bi ηmɔhɔ shi wu bεeri na fo taatuunnɔ ni. Ga nime, Kile ya pu pahala jo wu wo sipyii pu mu.

²⁷ Shi wemu je Yawutuu-i ge, cemε niηmɔhɔmɔ nɔɔɔ wo pemu wa pee jomɔ pu ni wee shi wu mu ge, wu funjo bye wu wo fεfεεε sipyii p'i pee cε. Wu funjo bye y'i li cε nago kanna Kirisa bu bye yi zɔɔ pu na, yi na ba jε Kile wo nɔɔɔ wu ni. Kee tadarja ke wa yi mu.

²⁸ Wee Kirisa we wo kaa wε wa yu. Wε wa sipyii pu yeri na pu kalaa ni Kile wo fungɔngɔ fεεε ti ni, kɔnhɔ sipyii pu bεeri di bye fεfεε Kile naha tɔan, pu niye di juri Kirisa wo kariηεεε ki ni.

²⁹ Lee wuu na, ne labye wu pyi. Labye we Kirisa ya kan ne mu ge, wee labye we ni ne zhaanra leni wu fanha ni. Kee fanha ki k'a samohoro leni ne ni.

2

Kaa le Pali ya puro n'a daa fee pu wuu na ge

¹ Na cebooloo le n'a giin di zhee yi na y'i li ce ge, lee li wa me. Ne naye po pogana beeri na, na kanhama tuugo beeri xu naye ni yee wuu na, ni Lawodise n'a daa fee pee, ni piimu beeri pu je pu sanha jii taha na na-ε ge.

² Ne lee beeri pyi, kono p'i ja lojine ta, samohoro di bye pu ni. P'i bye nome na, taanhege di bye pu te ni, p'i ji fungongo fere na. Lee bu bye, pu na Kile wo kanmohono li ce. Lee kanmohono le, lee je Kirisa.

³ Fungongo fere ti beeri ni laje wu beeri nijeme be di wa mohu wu ni.

⁴ N'a ye yu yi mu, kono sipya wa shishiin ganha da jotanga jomɔ taga yi piinne we.

⁵ Can na, ne kunni ya lii yi na, ga ne zo d'a pinne ni yi ni. Yee na yie co xuuni na yi wo labye wu pyi na se wu koro ni, na noho fanha ta n'a daa wu ni Kirisa shizhaa na, lee ya taan ne ni fo xuuni.

Nifere can can wuuro te t'a daa Kirisa wo karihege ki ni ge

⁶ Ayiwa, ba y'a soo na daha Yesu Kirisa feni we, yi la le y'i gori lee koo li ni.

⁷ Yi kori yaha wu karihege ki ni, ba tige niye ya jin me jine ni we. Y'i yi konɔ keree beeri kaa le wu keje ni. N'a daa wemu ni p'a yi kalaa ge, y'i gori

wee ni ni baraga ni. Lee kadugo na yi da baraga ƙeri Kile na can can na.

⁸ Y'a yiyε kasεri, kōnhō wa shishiin ganha bu yi faanna, wu yi ta co ni wuyε pyaa wo lajε ni, wu juṅṅ baa jomō taga yi piinṅε wε. Wee lajε we, sipyii wo kalεgεε ni ke koṅṅ ke wo yaṅabaaya ye ni wee ya yiri, wu jε Kirisa wo we wε.

⁹ Bani kaa kaa li jε Kile ni ge, w'a wu ji kee bεeri na.

¹⁰ Yee bε d'a keree ta Kile mu na yiri Kirisa yiri. Yaṅmuyō yemu bεeri y'a fanha fεεre ni juṅṅ fεεre pyi ge, Kirisa wu jε yee bεeri juṅṅ ni.

¹¹ Yee na jε kariṅεεgε ni ni Kirisa ni, lee jε kanna cekōnrō yee ya pye. Tee cekōnrō te, sipya bε ya tee pye-e dε, tee ya foro Kile ni. Tee cekōnrō te kōri wu jε kanna yee ya foro yi jurumu wu bεeri ni.

¹² Yee ya batize ge, l'a pye kanna yee ya pinne le faṅa ni ni Kirisa ni, na na pinne jε ni wu ni. Lee ya pye Kile wo sefεεre ti wo n'a daa wu funṅṅ ni. Tee sefεεre ti t'a Kirisa jε na yeege xu ni.

¹³ Yi jurumu we ni yi na jε kōnbaa, lee bi yee pye ba xuu jε wε. Ga nime yee na jε Yesu ni, pee jε ni sicuumō nivomō Kile ya pemu kan yee mu ge. W'a wεe jurumu wu bεeri yafa wεe mu.

¹⁴ Wεe jurumu we wu bi ka na yaha wεe jaha na Kile jaha t̄aan, p'i ba wee taga wεe jaagi na wεe ya saliya kyεegi ge, Kirisa na kori korikoritige na, lee ya wee bεeri fōrōṅṅ na laha wà.

¹⁵ W'a yaṅabaaya yi wo saanra te, ni yi sefεεre ti shō yi na, na yee she kpεengε na sipyii bεeri na, ba kashen buloo jε wε. W'a se wemu ta wu xu wu funṅṅ ni korikoritige ki na ge, wee se wu w'a lee pye.

N'a daa fεε ya yaa pu taha sipyii wo kalεγεε feni

Wε

¹⁶ Lee wuu na, yi ganha bu sipya wa shishiin yaha wu kayuu shan yi na yalige keree na, kelee yagbaya wε; kelee na naha na yi jate ya ta nɔ pu wo kalεγεε caya yi na, kelee pu yevorovonɔ kalεγεε, kelee pu cadεenyε na-ε wε.

¹⁷ Kee keree ki bεeri bye keree niban̄aa ki wo naha sheshεεε. Ga can can wuyε pyaa, wee jε Kirisa.

¹⁸ Sipyii piimu pu ma puyε pye kanna p'a puyε tirige mελεkεε mu, na pu pελε ge, na daa xuuni puyε pyaa wo ηmunuyɔ ye na ge, yi ganha bu pee sipyii pu yaha pu yi nyuɔ kyεεgi wε. Pee sipyii pu bu kaa bεeri pye, p'a jo na Kilε w'a lee shε pee na. Tawaga ni pee sipyii p'a puyε pελε, pu nibyegee bεeri ki jε puyε pyaa fungɔnyɔ keree.

¹⁹ Kirisa we wu jε keree bεeri nyuɔ ni ge, pii sipyii pii ya gbara pu nɔɔ wee na wε. Na ta n'a daa fεε pu bεeri di fanha taa wee gbɔɔɔ ni, na legi na bε ni Kilε yε pyaa nidaan ni, na binne, na bye nigin ba ceepuuro kaciiye tasogoyo ni kavaan ya puyε coni cogana lemu na wε.

Na xu na binne jε ni Kirisa ni

²⁰ Ba yee ya pinne xu ni Yesu ni wε, a yee di shɔ ke konɔ ke wo nibiige fanha ki na. Wee tuun wu ni naha na p'i ma na kee fanha ki tuugo tεri yee na sanha, na li pye kanna yee bε p'a yi wo keree pyi sanha na bε ni kee konɔ ke wo keree pyegan̄aa ni wε? Pu jomɔ pu jε na:

²¹ «Ma ganha bu ke yaaga ke lɔ-ε dε, lee wa jɔ wε; ma ganha bu ke li-i dε, lee wa jɔ wε; ma ganha bu gbɔn ke na-ε dε, lee wa jɔ wε.»

²² Na ta yee yaŋmuyɔ ye di ne nɔyalige ye nigin, ki bu li xɔ, ki da já neri nige yaaga be we. Kee keree kii beeri ne sipyii wo kashangaa, ni pu fungɔngɔ keree.

²³ Ma kunni bu kii keree kii wii, m'a ki ta k'a foro fungɔngɔ fεεε wogoo feni. Pii sipyii pii ma sɔɔ na pu ye mege peɛɛ pyi, na puye tirige melekeε mu, na keree kii taga na pu ceppuuro kana. Ga kaŋɔɔ la yafin di wa kii keree kii na lemu na já sipya tánha jurumu na we.

3

Fugba nɔɔɔ w'a ye koŋɔ yaŋmuyɔ ye na

¹ Ayiwa, ma na jo ba y'a pinne ne ni Kirisa ni na foro xu ni we, wee tuun wu ni, yaŋmuyɔ ye Kile ya gbegele yaha fugba we ni ge, y'a yee shaa. Kirisa nidεεngε ki wa wà saanra tatεεngε ki ni Kile kanige ce.

² Kile ya lemu gbegele yaha yi naha na fugba we ni ge, y'a yi funyɔ kɔɔn ni lee kaa ni. Yi ganha ba yi funyɔ kɔɔn ni ke niŋε ke wo keree ni we.

³ Bani yee ya pye kanna yee ya xu. Nii sicuumɔ nivomɔ pe pu wa yee mu ge, pee niŋmɔhɔmɔ pu wa Kile mu Kirisa ni. Pee sanha zhe fɔlɔ we.

⁴ Pee nii sicuumɔ pe ne Kirisa, wee ga ba caŋa caŋa, yi be na binne ni wu ni wu nɔɔɔ wu ni.

Yi yi kapyelegeε ki yaha

⁵ Lee wuu na yahagaŋaa kiimu beeri ki bye yi na ge, yi kee beeri yaha. Kee ne: dɔdɔɔɔ, ni nɔɔmɔ keree, ni cemɔhɔɔ keree, ni cemɔhɔɔ fungɔnyɔ tuuyo beeri; ni lakuuŋɔ tuugo beeri, ni negbɔɔ, bani negbɔɔ ni yaperεgaanra beeri li ne nigin.

⁶ Piimu pu *ne* pu ya Kile *namεε* co-e ge, kii keree kii k'a Kile wo loyire li pye li na da ba *no* pee na.

⁷ Yee *be* tōgō ki bye kii kapyebaagaa kii shi ni taashiine ni.

⁸ Ga *nime*, y'a yaa yi ki *berri* yaha: *vōgō*, ni loyire, ni funguunō. Yi ganha bu sōō sheheεε, kelee shiigebara jomō p'a fōro yi *no* ni *wε*.

⁹ Yi ganha ba kafineye yu nige yiyε mu *wε*, bani yee ya yi wo yahagalεε le, ni yi wo kapyelεgεε ki *berri* na na ki yaha wà.

¹⁰ A Kile di yahagana nivonō kan yee mu. Lee funnō ni a la di ganha na faraa caṇa caṇa yee wo laje wu na, kōnhō y'i bye yi Yaavōō wu wo jaa wu shi, yi kapyegεε ki *berri* di já pye ba Kirisa ye pyaa wogoo *ne* *wε*. Wee baraga ni yee ya lee yahagafonō li ta.

¹¹ Ayiwa, lee funnō ni do, m'a pye Girεkii shi shen la, m'a pye Yawutuu shi shen la; m'a cekōnrō pye la, ma ya cekōnrō pye-e la; m'a pye nadadiinmε la; m'a pye *na* funnō shen la; m'a pye bulo la, ma ya pye bulo-e la, le la shishiin niṇε *ne* *wε*. Ga Kirisa ye nigin w'a jateni. Wee wu *ne* keree ki *berri*, wee wu *ne* wù *berri* zōlō na.

N'a daa fεε ya yaa na puyε tεri

¹² Lee wuu na yee ya pye Kile nagoo. W'a yee nahana bulo, yi kaa l'a dan wu ni. Lee funnō ni, y'a yaa y'a *nunō* naari yiyε na, yi da cemε pyi yiyε na, yi da yiyε tirige yiyε mu, y'i bye ni lotangaa ni, y'i loxulo ta.

¹³ Y'a yiyε tεri yi cōnrōmō keree na. Wa bu nahana wa mu, yi *berri* p'a yi wo jurumu wu yafani yiyε mu ba Kafōō ya yi wo jurumu wu yafa yi mu mε *wε*.

14 Ga le bæeri kadugo na, yi kaa di da dan yiyε ni xuuni. Taanηεεε ke, kee k'a da ba yee bæeri pinne, na yee pye nigin.

15 Kirisa wo ηaηiηε ke, kee ki tiin yi zɔɔɔ pu na, k'i yi keree ki bæeri ηaha co. Lee kaa na Kile ya yee yiri, na yee bæeri pinne na pye ceepuuro nigin. Y'a baraga teri wu na tuun bæeri ni!

16 Yi Kirisa wo kafila wu yaha wu diin yi zɔɔɔ pu na ni wu fanha bæeri ni! Y'a hakilee kaan yiyε mu, y'i da yiyε yeri ni fungɔngɔ fεεε ni! Zaburuu Kitabu yoyo, ni Kile-pεεηε yoyo, ni Kile Munaa yokanya yatii be, y'a yee cee Kile mu ni yi zɔɔɔ pu bæeri ni, ni baraga daha ni wu na.

17 Kaa kaa y'a da jo kelee y'a da bye ge, y'a ki bæeri pyi Kafɔɔ Yesu mεεε na. Yi da baraga teri To Kile na Yesu mεεε na.

N'a daa fεε ya yaa na leke pyi puyε na ge

18 Ayiwa gbagashaa, yi yiyε tirige yi namaa mu, ba Kafɔɔ ya lee shaa n'a daa fεε pu mu wε!

19 Yee namaa be, yi cεe kaa di da dan yi ni. Yi ganha bu pu co ni fungɔnkuuηɔ ni wε!

20 Nɔhɔpiire, yee be di da yi sefεε ηɔmεhεε coni keree bæeri ni. Lee l'a dan Kile ni.

21 Yee be sefεε, yi ηahaya ganha bu danha ni yi nɔhɔpiire ni, y'i kafugo pεεε ti na wε. Lee kaa be wε pu yatenyε na xhuu.

22 Yee kapyebyii be, yee be di yi ηuηɔfεε ηɔmεhεε co keree bæeri ni ke ηiηε ke na. Yi ganha ba labye wu pyi pu ηii na, y'i li pye kanna y'a wee pyi yi kaa di daan pu ni wε. Ga y'a labye wu pyi ni funvige ni ηuηɔfɔgbɔ wuyε pyaa ηii fyaara wuu na.

²³ Kaa kaa y'a byi ge, y'a li pyi ni fungɔnfige ni, kanna ba y'a li pyi Nuɔɔfɔgbɔ wu mu wε. Li ganha da bye nago kanna sipyii mu y'a li pyi wε.

²⁴ Y'a yiyε funyɔ kɔɔn li na na Nuɔɔfɔgbɔ wu na ba yi saraa. W'a lemu gbegele yaha wu nagoo pu mu ge, yi na ba lee ta. Kirisa wu ɲε Nuɔɔfɔgbɔ we, wee mu yi wa labye wu pyi.

²⁵ Ga sipyaa sipya w'a kakuuɔɔ pyi ge, Kile na ba weefɔɔ bε saraa na bε ni wu kakuuɔɔ ki ni. Kile ya wa wo wa ni wε.

4

¹ Ayiwa, yee ɲuɔɔfεε bε, yee bε di yi kapyebyii pu co ɲɔ ni tiime ni zɔsaama ni. Yi bε di li cε nago kanna yi bε wo Nuɔɔfɔgbɔ wu wa fugba we ni.

Pɔli wo yεε mujuu

² Y'a Kile ɲεeri tuun bεeri ni, y'i la le yiyε ni y'i kee ɲεrege ke co xuuni. Y'a baraga tɛri Kile na yi da wu shaari.

³ Yi da Kile ɲεeri wù bε mu, kɔnhɔ Kile yε pyaa di já wù tεge, wu cogosaama kan wù mu wù já w'à wu Jozaama pu yu. Wu Ja Kirisa kaa le li bye kaɲmɔhɔnɔ, a wù li cε nime ge, wù da li keree shεε w'à fiinɲε. Yee wo jo funɲɔ ni pu wa nε co na le kaso ni.

⁴ Y'a Kile ɲεeri na mu, kɔnhɔ di sii já da lee kaɲmɔhɔnɔ le fiinɲε da yu, ba n'a sii yaa di da yi yu wε.

⁵ Piimu ɲε Kiricεen wε, yi yi ɲaarigana cε pee tε ni. Yi ganha bu diin da ɲuɔɔ baa keree pyi fo di ba tuun wu torogo wε.

⁶ Kafila we y'a da da yu ni sipyii ni ge, wee di bye ni tipoomɔ ni ba suumɔ ɲε wε, wu bye ni kuduun

ni. Wa bu yegenε ka kan yi mu, yi ba da kee ƚɔ shɔ, yi tee ƚɔshɔɔɔ te pye ni jojemε ni.

Pɔli ni wu taanɲiinεε fò mujuu

⁷ Ayiwa nime, keree kiimu beeri ki wa naha ne mu ge, wu taanɲii, wu ceborona Tishiki, wee na zhe kee beeri paari yi mu. Nɔmεε fɔɔ w'a wii fo xuuni, ne ni wee wu wa naha shiizhan Kafɔɔ wo labye wu na.

⁸ N'a sii li ƚɔ wolo li kaa na di wu tun yi mu, kɔnhɔ lemu li ƚε naha ge, wu she lee beeri paari yi mu, wu samɔhɔɔɔ le yi ni.

⁹ Onεzimu n'a pinne ni wu ni. Wù taanɲii, wù ceborona wa wu wa wu be, ƚɔmεε fɔɔ wu wa wu be. Yee wo sipya wa wu wa wii. Keree kiimu beeri k'a byi naha ge, pu na zhe kee beeri paari yi mu.

¹⁰ Na kaso lejii Arisitaaki ya yi shaari, Barin-abasi ceborona ja Marika be ya yi shaari. Wee Marika wu kaa ne bi jo yee mu. Wu ba she yi yiri, yi wu co xuuni.

¹¹ Yesu we p'a yiri na Zhutusi ge, wee be ya yi shaari. Pii ye p'a pye Yawutuu pu wo n'a daa fee pu ni, piimu p'a ne tege Kile wo saanra ti jo wu na sipyii pu mu ge. P'a ne luu ƚiɲε fo xuuni.

¹² Epafirasi ya yi shaari, wee be wa yee wo sipya wa. Wu be wu ƚε kapyebye wa Yesu Kirisa mu. W'a wuyε pɔ Kile-ƚεrege na yee mu xuuni, kɔnhɔ y'i fanha ta n'a daa wu ni, y'i bye ƚɔmehεε fee, y'i sɔɔ li na nago Kile ƚidaa w'a byi keree beeri ni.

¹³ Yee ni yi tãan kulogoo Lawodise ni Hirapolisi, Epafirasi ya yee keree co xuuni wu zɔ wu na, ne wa lee wo seeri.

¹⁴ Wù taanpii jəgətəɔɔ Luka bε ya yi shaari, Demasi bε ya yi shaari.

¹⁵ Yi wù cebooloo n'a daa fεε Lawodise shεen pu shaari. Nεfasi ni n'a daa fεε piimu p'a binnεε wu kaban ge, yi pee bε shaari.

¹⁶ Yi bu we sεmε we kalaa xɔ, y'i wu yaha shε gan Lawodise n'a daa fεε pu bε mu pu kalaa. Sεmε we wu da yiri Lawodise kulo li bε ni na pa gan yi mu ge, yi bε di wee bε kalaa.

¹⁷ Y'i yi jo Arishipi mu na nε jo na labye we kaa l'a le wu keŋε ni Kafɔɔ wo labye wu ni ge, na wu la le wuyε ni wu da wu pyi wu pyegana na.

¹⁸ Nimε woyo ye, nε Pɔli yε pyaa keŋε k'a yee ka, yee yi wa mε. Nε Pɔli ya yi shaari. Kaso ni nε wa naha, yi ganha da funŋɔ wɔ na na wε. Kilε wu duba yi mu.

KARINĒĒGE NŌMĒE NIVONŌ
New Testament and Shorter Old Testament in
Senoufo, Mamara

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mamara Sénoufo (Sénoufo, Mamara)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

© 2014-08-10, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

85728ed7-78f8-58e8-8967-0e976c0c2423